

Angajoqqaatut oqartussaaneq il. il. pillugit Kalaallit Nunaannut nalunaarut

Angajoqqaatut akisussaaneq pillugu inatsimmi § 42 aamma § 45, imm. 3 malillugit, peqqussutikkut nr. 680, 6. juni 2016-imeersukkut Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqartumi, aamma peqqussutikkut nr. 188, 9. februar 2021-meersukkut allanngortinneqartumi, aalajangersarneqarpoq:

Kapitel 1

*Angajoqqaatut oqartussaaneq**Angajoqqaatut oqartussaaneq pillugu isumaqatigiissutinik Naalagaaffiup Sinniisuanut nalunaaruteqarneq*

§ 1. Angajoqqaatut oqartussaaqatigiinneq pillugu isumaqatigiissut pillugu, tak. peqqussummi § 9, angajoqqaatut oqartussaaqatigiinnerup atorunnaarnera pillugu, tak. peqqussummi § 10, imaluunniit angajoqqaatut oqartussaaneq angajoqqaamiit angajoqqaamut allamut nuunneqarnera pillugu, tak. peqqussummi § 13, imm. 3, Naalagaaffiup Sinniisuanut nalunaaruteqarneq immersugassatigut social-aamma indenrigsministeriamit akuerineqarsimasukkut pissaq.

Imm. 2. Meeraq nunami allami inunngorsimappat, angajoqqaatut akisussaaqatigiilluni isumaqatigiissummi aamma angajoqqaamiit angajoqqaamut allamut angajoqqaatut oqartussaaneq nuunneqarnera pillugu isumaqatigiissummut ilanngunneqassaaq ataatsimoorluni meearisap pineqarneranut uppersaat.

Imm. 3. Nalunaaruteqarneq kingusinnerpaamik pissaq angajoqqaap siulliulluni immersugassamut atsiortup atsiortneraniit qaammatit 2-t qaangiunneranni. Naalagaaffiup Sinniisuata immersugassaq ilanngussartalik tigoreerpagu, tak. imm. 2, atsiortneqarsimasoq aamma ullulernerqarsimasoq, nalunaaruteqarneq naammassissaaq. Naalagaaffiup Sinniisuata immersugassaq tigusimallugu uppersassavaa aammalu assilinerqarnera angajoqqaajusunut nassiutissallugu.

Angajoqqaatut oqartussaaneq pillugu isumaqatigiissutinik Naalagaaffiup Sinniisuata akuersinera

§ 2. Meeqqap angajoqqaarinngisaasa akornanni oqartussaaneq nuussinissaq pillugu akuerineqarnissamut noqqaasoqarnerani, tak. peqqussummi § 13, imm. 2, Naalagaaffiup Sinniisuata qinnuteqartut ataatsimiinnissamut qaaqqussavaa aammalu inatsisitigut kinguneqaataasussat pillugit ilitsersussallugit.

Imm. 2. Meeraq nunami allami inunngorsimappat, meeqqamut angajoqqaajunerup uppersaat ilanngunneqassaaq. Angajoqqaatut oqartussaaneq katinnikkut aappariinnut tunniunneqassappat, katissimanerup uppersaat ilanngunneqassaaq.

Imm. 3. Angajoqqaatut oqartussaaneq nuunneranut atatillugu akissarsisoqarpat, tamanna noqqaassummi paasissutissatut ilanngunneqassaaq.

Imm. 4. Ataatsimiinneq, imm. 1-imi eqqaaneqartoq, siusinnerpaamik pisinnaavoq meeqqap inunngorneraniit qaammatit pingasut qaangiunneranni.

Imm. 5. Naalagaaffiup Sinniisuata kommuni noqqaavigisinnaavaa pineqartut pillugit aamma meeraq pillugu oqaaseqaammik.

§ 3. Angajoqqaatut oqartussaaneq nuunneranut atatillugu akissarsisoqarpat, Naalagaaffiup Sinniisuata Civilstyrelsenimit pisinnaatinneqarnikkut, aalajangissavaa akissarsiat meeqqamit pigisatut ingerlatsivittut immikkoortortatut akuerineqarsimasumut nuunneqassanersut aammalu taamaalisoqarnerani ingerlatsivittut immikkoortortaq tamanna pillugu ilisimatitsissuteqarfigissallugu.

§ 4. Peqqussummi § 13, imm. 2 malillugu aalajangerneq sioqqullugu angajoqqaajusup aappaaniit, angajoqqaatut oqartussaafeqqanngitsumiit, nalunaajaammik piniartoqassappat, tak. peqqussummi § 36, imm. 1, pineqartoq Naalagaaffiup Sinniisuata peqqussummi § 14 malillugu angajoqqaatut oqartussaaneq nuunneqarsinnaaneraniq periarfissaq pillugu ilitsersussavaa.

Imm. 2. Peqqussummi § 13, imm. 2 malillugu angajoqqaatut oqartussaaneq nuunnissaanut akuersinissamut piumasqaatit naammassineqarpat, naak angajoqqaap aappaa, angajoqqaatut

oqartussaassuseqanngitsoq, tamatumunnga akerliugaluartoq, Naalagaaffiup Sinniisuata angajoqqaat nalunaarfigissavai, Naalagaaffiup Sinniisuata piffissaritatut aalajangersarsimasaata qaangiunnerani, Naalagaaffiup Sinniisuata isumaqatigiissut akueriniaraa. Piffissaritatut aalajangersakkap qaangiutinninnerani suliaq social- aamma indenrigsministerimut tunniunneqarpat, suliaq naammassisimatinnagu isumaqatigiissut akuerineqassanngilaq.

§ 5. Pineqartut ataatsikkut ataatsimiinnermut, § 2, imm. 1-imi taaneqartumut, takkunnissamut qaaqquneqassapput. Taamaattoq Naalagaaffiup Sinniisuata pineqartut immikkut ataatsimiinnissamut qaaqqusinnaavai, Naalagaaffiup Sinniisuata nalilerpagu, tamanna siunertamut naapertuunnersussasoq, sumiiffinni pissutsit tunngaviginerullugit. Pissutsit tunngavigalugit ataatsimiinneq oqarasuaatikku ingerlanneqarsinnaavoq.

Imm. 2. Pineqartut arlaat imaluunniit marluullutik Danmarkimi, Savalimmiuni imaluunniit nunami allami najugaqarpata imaluunniit sumiiffeqarpata, Naalagaaffiup Sinniisuata Familieretshuseti, Savalimmiuni Naalagaaffiup Sinniisua imaluunniit danskit sinniisoqarfiat noqqaavigisinnaavaa ataatsimiinnerup ingerlannissaanik.

§ 6. Pineqartut ataatsimiinnermut, § 2, imm. 1-imi taaneqartumut, peqataanngippata noqqaassuteqarsimaneq atorunnaarsimasutut isigineqassaaq. Pineqartut arlaat peqataanngippat, pineqartut nutaamik ataatsimiinnissamut qaaqquneqassapput, noqqaassuteqarsimaneq atorunnaarsimasutut paasineqanngippat. Pineqartut tamarmik imaluunniit aappaa ataatsimiinnissami tulluuttumi peqataanngippat, noqqaassuteqarsimaneq atorunnaarsimasutut isigineqassaaq.

Angajoqqaatut Oqartussaaneq pillugu isumaqatigiissutinik eqqartuussivimmut nalunaaruteqarneq

§ 7. Angajoqqaatut oqartussaaqatigiinneq pillugu, tak. peqqussummi § 9, angajoqqaatut oqartussaaqatigiinnerup atorunnaarnera pillugu, tak. peqqussummi § 10, imaluunniit angajoqqaamit angajoqqaamut oqartussaanermik nuussineq pillugu, tak. peqqussummi § 13, imm. 1, isumaqatigiissummik eqqartuussivimmut nalunaaruteqartoqarpat, tamanna eqqartuussiviup allattaavianut nalunaarneqassaaq, aamma eqqartuussiviup allattaaviata assilinera angajoqqaanut tunniunneqassaaq.

Kapitali 2

Meeqqat pillugit ilisimasalimmit siunnersorneqarneq aamma isumaqatigiinniartitaaneq

§ 8. Naalagaaffiup Sinniisua meeqqat pillugit ilisimasalimmit siunnersorneqarnissamik aamma isumaqatigiinniartitaanissamik neqerooruteqarpat, Naalagaaffiup Sinniisua neqeroorummik akuersinissamut piffissaliisnaavoq.

§ 9. Meeqqat pillugit ilisimasalimmit siunnersorneqarnissamik aamma isumaqatigiinniartitaanissamik neqerooruteqarnermi § 11, imm. 1-4-p imarisaanik angajoqqaat aamma meeraq ilisimatinneqassapput.

Imm. 2. Siunnersorneqarnissamut angajoqqaat tamarmik peqataanissaat piumasaqaataanngilaq. Siunnersorneqarnissamut qaaqqusisoqarsinnaavoq angajoqqaat arlaannaat imaluunniit meeraq peqataaniarpat. Naalagaaffiup Sinniisuata siunnersorneqarnissamut itigartissinnaavaa siunnersorneqarnissaq pillugu ataatsimiinnermut takkutinnitsoq. Angajoqqaat tamarmik peqataanianninnerat pissutigalugu siunnersorneqarnissaq siunertaqanngitsutut isigineqarpat, Naalagaaffiup Sinniisuata aamma siunnersorneqarnissaq itigartissutigisnaavaa.

Imm. 3. Naalagaaffiup Sinniisuata siunnersorneqarnissaq aqqissuutissavaa aamma annertussusissaa aalajangissallugu.

Imm. 4. Siunnersorneqarnerup naammassinissaata tungaanut Naalagaaffiup Sinniisuata suliamik ingerlatsinera unitsikkallarneqassaaq.

§ 10. Isumaqatigiinniartitaanissamik neqerooruteqarnermi § 11, imm. 1, 2 aamma 6-p imarisaanik angajoqqaat ilisimatinneqassapput.

Imm. 2. Isumaqatigiinniartitaanissamut angajoqqaat tamarmik peqataanissaat piumasaqaataavoq.

Imm. 3. Naalagaaffiup Sinniisuata isumaqatigiinniartitaanissaq aqqissuutissavaa aamma annertussusissaa aalajangissallugu.

Imm. 4. Isumaqatigiinniartitaanerup naammassinissaata tungaanut Naalagaaffiup Sinniisuata suliamik ingerlatsinera unitsikkallarneqassaaq.

§ 11. Meeqqat pillugit ilisimasalimmit siunnersorneqarnermi aamma isumaqatigiinniartitaanermi angajoqqaat imaluunniit meeqqap paasissutissanik tunniussimasaanik Naalagaaffiup Sinniisuata aalajangiinissaanut atugassanik tiguisoqaqqusaannaangilaq. Paasissutissat taamaattut meeqqat pillugit ilisimasallip imaluunniit isumaqatigiinniartitaasup aalajangiinissamut atugassatut tunniuteqqusaanngilaat, taamaattoq tak. imm. 2. Taamatuttaaq paasissutissanut taamaattunut sulinermut atortorisat angajoqqaanut imaluunniit meeqqamut tunniunneqaqqusaanngillat, taamaaliorneq inatsimmik allamik malinninnermik tunngaveqangippat.

Imm. 2. Meeqqat pillugit ilisimasalimmit siunnersorneqarneq imaluunniit isumaqatigiinniartitaaneq naammassippat, meeqqat pillugit ilisimasalik imaluunniit isumaqatigiinniartitaasoq Naalagaaffiup Sinniisuani suliamik ingerlatsisumut ilisimatitsissapput, isumaqatigiittoqarsimanersoq, imaluunniit Naalagaaffiup sinniisuata suliaq nangeqqissaneraa.

Imm. 3. Siunnersorneqarnermi paasissutissanik aallernissamut imaluunniit tunniussinissamut pineqartut angajoqqaat imaluunniit pineqartoq meeraq akuersippata imm. 1 atuutissanngilaq.

Imm. 4. Angajoqqaat Naalagaaffiup Sinniisuani suliamik ingerlatsisoq siunnersorneqarnermi peqataanissaanik noqqaavigisinnaavaat. Suliamik ingerlatsisoq peqataappat imm. 1 atuutissanngilaq.

Imm. 5. Naalagaaffiup Sinniisuata angajoqqaat ilitsersorsinnaavai, siunnersorneqarneq tunngavigalugu suliap ingerlanneqarnerani atugassamik ilisimasalittut oqaaseqaateqarnissaq pillugu isumaqatigiissuteqarsinnaanermik.

Imm. 6. Tamatumunnga angajoqqaat isumaqataappata, noqqaasinnaapput, isumaqatigiinniartitaanermi allakkatigut isumaqatigiissutip Naalagaaffiup Sinniisuani suliamik ingerlatsisumut tunniunneqarnissaanut.

Kapitali 3

Oqaloqatigiinnermi meeqqamik akuutitsineq

§ 12. Naalagaaffiup Sinniisua suliami meeqqaap akuutinneqarnissaa aalajangerpagu, tamanna sapinngisamik meeqqat pillugit ilisimasalimmit ingerlanneqassaaq.

Imm. 2. Oqaloqatigiinnermut atatillugu meeraq siunnersoneqarnissamik neqeroorfigineqarsinnaavoq.

Imm. 3. Oqaloqatigiinnissaq sioqqullugu angajoqqaat oqaloqatigiinnerup imarisassai aamma isumaa pillugit ilisimatinneqassapput, tamanna pisariaqanngitsutut nalilerneqanngippat.

Kapitali 4

Nuunnermut atatillugu nalunaartussaataaneq

§ 13. Peqqussummi § 18 malillugu nuunnermut atatillugu nalunaarneq angajoqqaat akornanni pissaaq Naalagaaffiup Sinniisuani imaluunniit eqqartuussivimmik akuutitsinani.

Kapitali 5

Haagimi meeqqat illersorneqarnissaat pillugit isumaqatigiissut malillugu suliat

Piginnaatitaanerup nuunna

§ 14. Haagimi meeqqat illersorneqarnissaat pillugit isumaqatigiissummi artikeli 8 imaluunniit 9 malillugit piginnaatitaanerup nuunneqarnissaanik nunani allani oqartussanit suliami noqqaassuteqarneq, peqqussut malillugu Naalagaaffiup Sinniisuata suliarisinnaasaa, Naalagaaffiup Sinniisuani tunniunneqassaaq.

Angajoqqaatut oqartussaannerup uppersaat

§ 15. Angajoqqaatut oqartussaasumiit noqqaasoqareerneratigut Naalagaaffiup Sinniisua meeqqamut angajoqqaatut oqartussaannerup uppersaammik atsiorsinnaavoq, angajoqqaatut oqartussanneq danskit inatsisaannik tunngaveqarpat.

Imm. 2. Uppersaasat immersugassamut social- aamma indenrigsministerimit akuerineqarsimasumut atsiorneqassaaq.

§ 16. § 15 malillugu Naalagaaffiup Sinnisuata uppersaat utertissinnaavaa, pissutsit allanngorsimappata, imaluunniit uppersaatip imarisaa eqqungippat.

Kapitali 6
Najortigiinneq

Angalaneq

§ 17. Najortigiinnermut atatillugu meeqqap angalanissaanik aqqissuussineq angajoqqaat akisussaaffigivaat. *Imm. 2.* Immikkorluinnaq pisuni noqqaasoqareerneratigut angajoqqaat angalanermut akisussaanerannik agguataarinnermut atugassarititaasunik aalajangersaasoqarsinnaavoq.

Najortigiinnissaraluamut nammineertumik taarsiineq

§ 18. Najortigiinnissaq isumaqatigiissutaasimasooq imaluunniit aalajangerneqarsimasooq pinngippat, sapaatip akunnerani tulliuttumi najortigiittoqassaaq, isumaqatigiissutaasimasutut imaluunniit aalajangerneqarsimasutut piffissaq atugassarititaasullu naapertorlugit (najortigiinnissaraluamut nammineertumik taarsiineq), taamaattoq tak. imm. 2 aamma 3. Pkt. 1. malillugu najortigiinnissaraluamut nammineertumik taarsiinernut piunasaqaataapput,

- 1) najortigiinnissamik aalajangerneqarsimasumik imaluunniit isumaqatigiissutaasimasumik naammassinngitsoorneq angajoqqaap najortigineqartartup atugaanut tunngassuteqanngippat,
- 2) najortigiinnissap naammassinngitsoornerata kinguninngua angajoqqaap najortigineqartartup angajoqqaaq angerlarsimaffigineqartoq nalunaarfigippagu, kissaatigalugu najortigiinnissaraluamut nammineertumik taarsiinissaq.

Imm. 2. Imm. 1-imi pineqanngillat feeriarnerne- aamma nalliuttuni najortigiinnerit, nakkutigineqarluni najortigiinnerit kiisalu najortigiinnerit isumaqatigiissut imaluunniit aalajangiineq tunngavigalugu piffissami aalajangersimasumi pisussat, pilersaarummik aalajangersimasumik tunngaveqanngitsut.

Imm. 3. Imm. 1 malillugu najortigiinnissaraluamut nammineertumik taarsiisoqassanngilaq pisuni imaattuni:

- 1) Najortigiinnissaraluamut nammineertumik taarsiineq tamakkiisumik imaluunniit ilaannakortumik aalajangerneqarsimasumut imaluunniit isumaqatigiissutaasimasumut najortigiinnissamut assinguppat.
- 2) Najortigiinnissaraluamut nammineertumik taarsiineq tamakkiisumik imaluunniit ilaannakortumik feeriarnermi imaluunniit nalliuttuni, isumaqatigiissut imaluunniit aalajangerneqarsimasooq malillugu piffissami meeqqap angajoqqaami najugaqarfigisaani pippat.

Imm. 4. Imm. 1-3 assinganik atuutissapput, imm. 1 malillugu najortigiinnissaraluamut nammineertumik taarsiineq naammassineqanngippat.

Imm. 5. Najortigiinnissaq pillugu aalajangiinerit imm. 1-4 malillugit najortigiinnissaraluamut nammineertumik taarsiineq pillugu aalajangersakkamik imaqassapput. Angajoqqaat najortigiittarnissaq pillugu isumaqatigiisuteqartut Naalagaaffiup Sinnisuata aamma eqqartuussiviup najortigiinnissaraluamut nammineertumik taarsiineq pillugu ilitersussavai.

Kapitali 7
Maalaaruteqarneq il. il.

§ 19. Naalagaaffiup Sinnisuata aalajangiineri pillugit maalaarutit, peqqussummi § 41 imm. 1-imi, Haagimi meeqqat illersorneqarnissaat pillugit isumaqatigiisummi artikeli 8-mi aamma 9-mi uani nalunaarummi § 15, imm. 1-imi aamma § 16-imi ilaatinneqartut social- aamma indenrigsministerip suliarissavai. Maalaarut Naalagaaffiup Sinnisuanut tunniunneqassaaq, taassuma maalaarut suliamullu attuumassutillit Familieretshusetimut ingerlateqqissavai, tassani maalaarutip suliarineqarnissaa piareersarneqassaaq kingornalu aalajangiiffisassanngorlugu social- aamma indenrigsministerimut nassiunneqassaaq.

§ 20. Naalagaaffiup Sinnisuata aalajangiineq maalaarutigineqarsimasooq suliareqqitassanngortissinnaavaa, imatut pisoqarpat:

- 1) Maalaarut qinnuteqaammik imaqarpoq, Naalagaaffiup Sinnisuata aalajangiiffisimanngisaanik.
- 2) Maalaarut paasissutissanik pingaarutilinnik nutaanik imaqarpoq.

3) Pingaarutilinnik paasissutissaqarpoq, Naalagaaffiup Sinniisuata isummerfigisimanngisaanik.

4) Suliap ingerlanneqarnerani kukkusoqarsimavoq, aalajangiinermut tunngavitsigut sunniuteqarsimasinnaasumik.

Imm. 2. Maalaaruteqartup Naalagaaffiup Sinniisuata suliamik suliareqqitassanngortitsinera social- aamma indenrigsministerimut maalaarutigisinnaavaa. Pkt. 1. malillugu maalaarutinut § 19, pkt. 2. assinganik atuuppoq.

Kapitali 8

Atuutilerana aamma ikaarsaariarnermut aalajangersakkat

§ 21. Nalunaarut atuutilissaaq ulloq 1. april 2021.

Imm. 2. Angajoqqaatut oqartussaaneq il. il. pillugit Kalaallit Nunaannut nalunaarut nr. 786, 19. juli 2016-imeersoq atorunnaarsinneqarpoq.

§ 22. Immersugassat Ankestyrelsenimit, Familieretsafdelingenimit, angajoqqaatut oqartussaaneq il. il. pillugit Kalaallit Nunaannut nalunaarut nr. 786, 19. juli 2016-imeersoq naapertorlugu akuerineqarsimasut atorunnaarsinneqarnissartik imaluunniit allanngortinneqarnissartik tikillugu suli atuupput.

Social- aamma Indenrigsministeria, 25. marts 2021

Astrid Krag

/ Carina Fogt-Nielsen